

**MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

May / mai / mayo 2006

INDONESIAN / INDONÉSIEN / INDONESIO B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

BAGIAN A

TEKS A — PUSING URUS SKRIPSI

1. jadi penyanyi internasional
2. Sastra Inggris
3.

A	}	(4 poin, susunannya tidak penting)
D		
E		
H		
4. C (pemenang)
5. H (mengurus)
6. L (direncanakannya)
7. B (keinginan)
8. E (menyelesaikan)
9. G (kesulitan)

TEKS A: [12 poin]

TEKS B — LATIHAN BERSAMA DI LAPANGAN UNESA

10. D
11. A
12. D
13. A
14. B

15. melakukan demo di beberapa sekolah menengah di Surabaya; *atau* mensosialisasikan pada mahasiswa dari jurusan lain.
16. datang langsung ke lapangan hoki di kampus Lidah Wetan
17. (waktu latihan) setiap Senin hingga Kamis

18. sementara
19. namun
20. karena
21. semakin
22. akhirnya

TEKS B [13 poin]

TEKS C — MENJADI TKI

23. Benar
Tapi sebulan menjadi suami istri, egonya sudah mulai muncul (Padahal masih terhitung bulan madu).
24. Salah
Aku selalu berusaha mengalah agar tidak terjadi perang Badar; *atau* ini memang kelemahanku. Tidak bisa tegas.
25. Salah
Mas, kalau kita punya anak kelak?
26. Benar
“Apa menurutmu cari pekerjaan diluar negeri gampang?” (kataku sengit)
27. Salah
(untuk keberangkatan, kata Pak Parto) perlu biaya 7 juta, (jadi maksud saya, akan meminjam uang)
28. Benar
janjinya diulang-ulang tapi ternyata tidak jadi
29. Diana
30. cari pekerjaan diluar negeri
31. Diana
32. suami Diana
33. D
34. D
35. B
36. Maafkan aku, Mas
37. Pak Parto terbunuh

BAGIAN B

TEKS D — STOP PERDAGANGAN SATWA LIAR

Tujuan Komunikatif: Informatif/menjelaskan – Interaksi tertulis yang non formal

Message (Isi):

Siswa seharusnya menjelaskan aspek negatif lingkungan alam Indonesia. Poin yang berikut seharusnya digunakan:

- Indonesia memiliki daftar terpanjang di dunia mengenai satwa liar yang terancam punah
- hilangnya habitat yang diakibatkan penebangan hutan
- hilangnya habitat yang diakibatkan kebakaran
- perdagangan satwa liar
- dalam beberapa kasus penegakan hukum perlindungan satwa liar dijalankan dengan setengah hati
- burung-burung hasil sitaan dijual (dengan sistem bagi hasil) mestinya dilepaskan kembali setelah melalui prosedur standar
- Balai Konservatif Sumber Daya Alam (BKSDA) dianggap melakukan tindakan kontraproduktif dalam konservasi satwa liar.

Dari ke-7 hal di atas: untuk mendapatkan 5 poin perlu 3 hal (paling sedikit)
 untuk mendapatkan 9 poin perlu 5 hal

Gaya tulisan:

Interaksi tertulis dalam konteks ini berarti tulisannya cocok jika bersifat non formal. Kata ganti yang digunakan boleh saja non formal – yang bisa dianggap cocok antara lain *aku/kamu*. Ketepatan tata bahasa tidak diperhatikan, asal tidak mengganggu makna yang dimaksudkan. Kosa kata yang dipakai semestinya cocok. Sebaiknya jika imbuhan nominal maupun verbal digunakan sesuai dengan gaya tulisan yang dipilih. Gaya tulisan yang digunakan semestinya konsisten dan sesuai dengan bentuk surat non formal.
